



# Генеральная ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/51/501  
15 October 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия  
Пункт 46 повестки дня

## ПЕРЕСТРОЙКА И АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, СОЦИАЛЬНОЙ И СМЕЖНЫХ ОБЛАСТЯХ

### Доклад Генерального секретаря

#### РЕЗЮМЕ

Настоящий доклад подготовлен во исполнение мандата, изложенного в резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи, в которой содержалась просьба к Генеральному секретарю представлять ежегодные доклады о ходе работы по реализации на практике результатов процессов перестройки и активизации деятельности. В главе II доклада содержится информация о событиях, произошедших после принятия резолюции 50/227 Ассамблеи, в частности о действиях, предпринятых до настоящего момента Экономическим и Социальным Советом по осуществлению этой резолюции. В своей резолюции 50/227 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей доклад об осуществлении резолюции на ее пятьдесят второй сессии через Совет на его основной сессии 1997 года. Эта информация будет представлена Ассамблее на рассмотрение в следующем году. В главе III настоящего доклада содержится информация о деятельности исполнительных советов Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Мировой продовольственной программы.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 4	3
II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 50/227 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ 4	5 - 24	
A. Финансирование оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций .....	7	4
B. Генеральная Ассамблея .....	8	5
C. Документация и смежные вопросы .....	9	5
D. Экономический и Социальный Совет .....	10 - 12	6
E. Этап заседаний высокого уровня .....	13 - 14	7
F. Общий этап .....	15	8
G. Функциональные комиссии и экспертные группы .....	16	8
H. Региональные комиссии .....	17	8
I. Межучрежденческое сотрудничество .....	18 - 19	9
J. Взаимоотношения Организации Объединенных Наций и международных финансовых и торговых учреждений 20 - 21	9	
K. Просьбы в адрес рабочих групп Генеральной Ассамблеи .....	22 - 24	10
III. РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ ПРОГРАММ И ФОНДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ .....	25 - 57	11
A. Исполнительный совет Программы развития Органи- зации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения .....	30 - 38	12
B. Исполнительный совет Детского фонда Организации Объединенных Наций .....	39 - 45	14
C. Исполнительный совет Мировой продовольственной программы .....	46 - 57	16
IV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ .....	58 - 61	18

/ ...

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Резолюция 50/227 Генеральной Ассамблеи от 24 мая 1996 года о дальнейших мерах по перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях является важным шагом в текущих усилиях по реформированию экономического и социального секторов. Генеральный секретарь в то время приветствовал принятие этой резолюции. Он подчеркнул, что эта новая резолюция стала первой резолюцией, разработанной при участии ряда рабочих групп Генеральной Ассамблеи, занимавшихся изучением широкого круга проблем, касающихся реформирования и обновления Организации. Он отметил, что государства-члены пришли к согласию относительно мер, подтверждающих ценность роли Организации Объединенных Наций в оперативной деятельности в целях развития, обеспечивающих более высокую степень согласования деятельности Второго и Третьего комитетов Генеральной Ассамблеи, укрепляющих потенциал Экономического и Социального Совета в области выполнения его обязанностей по Уставу и направленных на дальнейшее укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями. Генеральный секретарь также подчеркнул важность изложенной в резолюции инициативы проведения ряда обзоров для повышения эффективности и результативности деятельности вспомогательных органов Совета.

2. Хотя настоящий доклад представляется прежде всего во исполнение мандата, изложенного в приложении к резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи от 13 мая 1991 года о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, в котором к Генеральному секретарю была обращена просьба представлять Ассамблею, начиная с ее сорок седьмой сессии, ежегодные доклады о ходе работы по реализации на практике результатов процесса перестройки и активизации деятельности в экономической, социальной и смежных областях, где содержалась бы информация относительно любой согласованной рекомендации, которая не была выполнена в надлежащие сроки, он содержит также информацию о событиях, произошедших с момента принятия резолюции 50/227, особенно в связи с действиями Экономического и Социального Совета по осуществлению этой резолюции. Таким образом, в главе II настоящего доклада содержится информация и ряд комментариев об усилиях, предпринятых до настоящего момента Экономическим и Социальным Советом по осуществлению этой резолюции. Настоящий доклад является пятым по счету докладом такого рода (см. A/47/534, A/48/639, A/49/558 и Add.1 и A/50/697 и Corr.1 и Add.1).

3. Следует напомнить, что в резолюции 48/162 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года о дальнейших мерах по перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях предусмотрено проведение всеобъемлющего обзора хода осуществления этой резолюции, а также решений по вопросам о финансировании на пятидесятой сессии Ассамблеи. Ассамблея призвала предпринять дополнительные усилия для дальнейшего улучшения функционирования Организации Объединенных Наций в области осуществления оперативной деятельности и указала, что этот обзор будет включать анализ эффективности принятых мер по совершенствованию методов работы исполнительных советов, возможной необходимости дальнейшего пересмотра численного состава исполнительных советов и возможных путей дальнейшего повышения эффективности работы исполнительных советов и их представительности с учетом необходимости сочетания универсальности и эффективности и обеспечения транспарентности процесса принятия решений. Результаты этого всеобъемлющего обзора отражены в резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи, в которой к Генеральному секретарю была обращена просьба представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии через Экономический и Социальный Совет на его основной сессии 1997 года доклад об осуществлении этой резолюции; таким образом, необходимая документация будет представлена Совету и Ассамблее в следующем году.

4. В главе III настоящего доклада основное внимание уделяется исполнительным советам Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Мировой продовольственной программы (МПП). Говоря более конкретно, в ней содержится информация о работе этих двух первых советов, а также данные о деятельности Комитета по политике и программам продовольственной помощи, преобразованного в Исполнительный совет Мировой продовольственной программы.

## **II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 50/227 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ**

5. На своем восьмом заседании 24 июня 1996 года Экономический и Социальный Совет принял решение рассмотреть на своей основной сессии по пункту 1 повестки дня (утверждение повестки дня и другие организационные вопросы) вопрос об осуществлении резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи с точки зрения содержащихся в ней положений, касающихся Совета. Для оказания помощи государствам-членам при обсуждении этого вопроса Секретариат представил справочную записку 1/ с изложением тех аспектов этой резолюции, которые касаются Совета. Эта записка была пересмотрена Секретариатом после основной сессии 2/ с учетом принятых Советом в ходе сессии решений относительно осуществления резолюции 50/227.

6. В следующих пунктах содержится информация и излагаются некоторые соображения о решениях, принятых до настоящего момента Экономическим и Социальным Советом по осуществлению этой резолюции. Информация располагается в том порядке, в каком она излагается в приложении I к резолюции 50/227; включены лишь те положения резолюции, по которым Совет к настоящему времени высказал свое мнение и/или по которым в настоящем докладе имеются некоторые конкретные наблюдения. Если не указано иное, предполагается, что доклады и обзоры, просьба о представлении которых содержится в резолюции, будут подготовлены в срок к началу основной сессии Совета 1997 года и пятьдесят второй сессии Ассамблеи.

### A. Финансирование оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

#### Решения, принятые Экономическим и Социальным Советом

7. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1996/42 от 26 июля 1996 года о ходе осуществления резолюции 50/120 Генеральной Ассамблеи просил Генерального секретаря в своем докладе о ходе осуществления резолюции 50/120, который будет представляться Совету на его основной сессии 1997 года, включить, в частности, аналитическую оценку последствий для оперативной деятельности в целях развития недавних тенденций, касающихся основных и неосновных ресурсов, и сформулировать рекомендации относительно способов увеличения объема основных ресурсов и эффективного осуществления раздела I приложения I к резолюции 50/227.

### B. Генеральная Ассамблея

8. Следует обратить внимание на пункт 25 резолюции 50/227, в котором Ассамблея конкретно предусмотрела провести в ходе своей пятьдесят первой сессии обзор порядка рассмотрения в Генеральной Ассамблее и в Экономическом и Социальном Совете вопросов координации гуманитарной помощи и специальной экономической помощи отдельным странам и регионам. Для обеспечения, по мере возможности, общего подхода в каждую резолюцию можно было бы включить, насколько это возможно и целесообразно, общую преамбулу, а конкретике (индивидуальным потребностям) посвятить ряд пунктов постановляющей части.

С. Документация и смежные вопросы

9. Генеральная Ассамблея отметила, что Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря подготовить для рассмотрения Советом в 1996 году и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии предложений об упрощении существующих требований к представлению докладов с учетом докладов, которые потребуются в рамках последующей деятельности по итогам конференций Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь подробно обсудил этот вопрос в своем докладе о ходе работы Ассамблеи на ее пятидесятий сессии (A/50/697 и Corr.1, раздел F) и хотел бы воспользоваться этой возможностью для подтверждения рекомендаций, изложенных в своем предыдущем докладе по этому вопросу 3/. В частности, он хотел бы вновь подчеркнуть необходимость принятия следующих мер в отношении контроля и ограничения объема документации:

- a) установить ограничение в 16 страниц для докладов, подготавливаемых Секретариатом для Экономического и Социального Совета или одного из его вспомогательных органов. Количество добавлений к этим докладам следовало бы строго ограничить документами, предусмотренными в соответствии с юридическими основаниями. Ограничение в 24 страницы по-прежнему следует применять в отношении сводных докладов, подготавливаемых в соответствии с двумя или более юридическими основаниями (см. пункт е ниже);
- b) ограничить доклады функциональных комиссий и вспомогательных органов Совета i) кратким рассмотрением организационных и процедурных вопросов и ii) рекомендациями, в том числе принятыми резолюциями и решениями. Следует отказаться от нынешней практики включения в текст подробного резюме обсуждений, имевших место в ходе сессии;
- c) обращаться к Секретариату во время принятия юридических оснований, предусматривающих представление документации, с просьбой указать, имеется ли возможность ее подготовки с учетом имеющихся кадровых и финансовых ресурсов, и, если такая возможность отсутствует, выделять ресурсы на покрытие необходимых расходов;
- d) санкционировать представление устных, а не письменных докладов, особенно докладов о ходе осуществления и докладов, представляемых на ежегодной основе;
- e) поощрение представления единого "сводного" доклада по смежным темам под одним пунктом или подпунктом повестки дня;
- f) обратиться к Секретариату с просьбой подбирать для Совета и каждого из его вспомогательных органов перечень документов, подготовка которых предусматривается в резолюциях и решениях, которые должны быть приняты на той или иной сессии, с тем чтобы государства-члены получали четкое представление обо всем объеме запрошенной документации, и включать в доклад о состоянии документации к той или иной сессии перечень всех докладов, подготовка которых уже санкционирована на предстоящий год;
- g) принять дополнительные меры по переводу на двухгодичную или трехгодичную основу пунктов или подпунктов повестки дня. Совету и его вспомогательным органам следует рассмотреть, существует ли в действительности необходимость в рассмотрении на ежегодной основе большинства пунктов повестки дня.

Д. Экономический и Социальный Совет

Решения, принятые Экономическим и Социальным Советом

10. Следует напомнить, что в своем решении 1995/321 от 12 декабря 1995 года Совет постановил принять на своей организационной сессии 1996 года решение о том, чтобы посвятить ряд заседаний в рамках общего этапа своей основной сессии 1996 года определению путей обеспечения согласованности и скоординированности повесток дня и многолетних программ работы своих функциональных комиссий. Для содействия рассмотрению Советом этого вопроса Секретариат подготовил справочный документ о согласованности и скоординированности повесток дня и многолетних программ работы функциональных комиссий Совета 4/. На своей основной сессии 1996 года Совет принял резолюцию 1996/36 от 26 июля 1996 года о последующей деятельности в связи с крупными международными конференциями и встречами на высшем уровне, организуемыми Организацией Объединенных Наций, включая осуществление их соответствующих программ действий, в которой он постановил, что Совету следует продолжать на регулярной основе обеспечивать согласование и координацию многолетних программ работы соответствующих функциональных комиссий путем содействия четкому разделению труда между ними и предоставления им ясных руководящих указаний по вопросам политики.

11. В своей резолюции 1996/41 от 26 июля 1996 года, озаглавленной "Последующая деятельность в связи с резолюцией 50/227 Генеральной Ассамблеи: проведение обзоров", Совет постановил рассмотреть в первоочередном порядке на своей возобновленной основной сессии, которая должна состояться до конца 1996 года, вопрос о возможных изменениях и/или корректировках в своей повестке дня с целью обеспечения того, чтобы все вопросы, включенные в резолюцию 50/227 Генеральной Ассамблеи, были рассмотрены Советом.

12. Генеральный секретарь приветствует директивы Ассамблеи, в соответствии с которыми результаты работы каждого этапа заседаний Совета должны быть более весомыми и ориентированными на конкретные действия и в соответствии с которыми параллельно с официальными заседаниями Совета следует поощрять, когда это целесообразно, проведение групповых дискуссий и взаимных обсуждений с участием внешних экспертов, неправительственных организаций и деловых и научных кругов, руководствуясь при этом правилами процедуры Совета. Оба этих положения отражены в предыдущих докладах о ходе работы, представленных Генеральным секретарем Генеральной Ассамблеи. Вместе с тем внимание обращается на последствия решения Ассамблеи об изменении продолжительности основной сессии Совета, которая с 1997 года будет сокращена с пяти до четырех недель. Предыдущие резолюции Ассамблеи о перестройке и активизации деятельности (45/264, 46/235 и 48/162), а также резолюция 50/227 касались исключительно продолжительности этапа заседаний высокого уровня и этапа координации. Совет, в свою очередь, в последние годы определял продолжительность этапа заседаний по вопросам оперативной деятельности при утверждении своей программы работы основной сессии. Какие-либо положения, регулирующие продолжительность этапа общих заседаний отсутствуют, в связи с чем его продолжительность устанавливалась после определения сроков других трех этапов основной сессии. В связи с этим решение об ограничении продолжительности основной сессии четырьмя неделями больше всего, по-видимому, скажется на общем этапе, если, конечно же, не будут сделаны соответствующие корректировки продолжительности других этапов. Этап общих заседаний как одна из областей работы Совета, как признается, нуждается в укреплении и переосмыслении. В связи с этим необходимо предпринять согласованные усилия по пересмотру и актуализации повестки дня общего этапа и ограничению количества докладов, которые Совет должен рассматривать в ходе этого этапа.

E. Этап заседаний высокого уровня

Решения, принятые Экономическим и Социальным Советом

13. Совет принял резолюцию 1996/43 от 26 июля 1996 года об укреплении сотрудничества между системой развития Организации Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями. Среди вопросов, поднятых в этой резолюции, Совет рекомендовал в интересах повышения целенаправленности политического диалога изучить возможность подготовки совместных докладов при участии Секретариата Организации Объединенных Наций, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), бреттон-вудских учреждений и Всемирной торговой организации (ВТО) и предложил финансовым и торговым учреждениям, участвующим в этапе заседаний высокого уровня сессий Совета 1997 года, представлять соответствующие специальные доклады и исследования по выбранной теме в рамках их соответствующих мандатов и сфер компетенции, а также по вопросам, касающимся важных событий в области мировой экономики и международного экономического сотрудничества. Совет постановил, что до проведения ежегодного диалога высокого уровня по вопросам политики, давая достаточное количество времени для подготовки, Секретариат должен представить финансовым и торговым учреждениям доклад, в котором излагаются соответствующие проблемы для обсуждения на сессии с упором на согласованную тематику; и что этот доклад должен быть подготовлен частично на основе проблем и вопросов, которые можно было бы предложить государствам-членам представить на рассмотрение Секретариата и которые впоследствии были бы учтены при подготовке доклада Секретариата учреждениям.

14. Механизмы эффективного осуществления этих положений активно рассматриваются в рамках Секретариата и консультаций с бреттон-вудскими учреждениями и Всемирной торговой организацией. Смежные вопросы, касающиеся выбора темы, результатов и последующей деятельности по итогам этапа заседаний высокого уровня Совета, рассматривались в предыдущем докладе Генеральной Ассамблеи о ходе работы. Решение о выборе темы для этого этапа заседаний на ежегодной основной сессии Совета даст достаточно времени для необходимого общесистемного обзора и консультаций, которые требуются для подготовки доклада Генерального секретаря по выбранной теме. Приветствуются также намерения сделать более конкретными, чем в прошлом, результаты этого этапа. Для содействия Совету в его консультациях по этому вопросу, Секретариатом была представлена записка Генерального секретаря о теме для этапа заседаний высокого уровня основной сессии Совета 1997 года 5/.

F. Общий этап

Решения, принятые Экономическим и Социальным Советом

15. Совет постановил в своей резолюции 1996/41 рассмотреть в первоочередном порядке на своей возобновленной основной сессии вопрос об обзоре повестки дня общего этапа заседаний Совета в соответствии с пунктом 67 приложения I к резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи.

G. Функциональные комиссии и экспертные группы

Решения, принятые Экономическим и Социальным Советом

16. В своей резолюции 1996/41 Экономический и Социальный Совет вновь подтвердил, что обзор мандатов, состава, функций и методов работы его функциональных комиссий и экспертных групп и органов должен быть завершен к пятьдесят второй сессии Ассамблеи, и просил Генерального секретаря подготовить всеобъемлющий документ, содержащий сводную информацию о

мандатах, составе, функциях и методах работы функциональных комиссий и экспертных групп и органов, и представить его Совету не позднее февраля 1997 года. Совет также постановил начать в ходе своей основной сессии 1997 года рассмотрение вопроса о роли, методах работы и связи с другими органами Комиссии по науке и технике в целях развития, Комитета по планированию развития, Комитета по новым и возобновляемым ресурсам в целях развития и Комитета по природным ресурсам. Он просил Председателя Совета принять меры к проведению неофициальных консультаций открытого состава в ходе основной сессии Совета 1997 года; постановил включить в предварительную повестку своей основной сессии 1997 года пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи"; и постановил рассмотреть далее вопрос об обзоре функциональных комиссий и экспертных групп и органов всеобъемлющим образом в ходе возобновленной основной сессии осенью 1997 года и тогда же принять решения.

#### Н. Региональные комиссии

##### Решения, принятые Экономическим и Социальным Советом

17. В своей резолюции 1996/41 Экономический и Социальный Совет просил региональные комиссии продолжать проведение своих собственных обзоров, предусмотренных в резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи, и представить доклад Совету на его основной сессии 1997 года. Совет подтвердил необходимость осуществления вышеупомянутых обзоров и процессов реформ, в настоящее время проводимых региональными комиссиями, в целях повышения эффективности и результативности работы этих органов путем устранения ненужного дублирования или параллелизма в работе и путем обеспечения лучшей структурной связи между самими этими органами и с Советом. Совет постановил, что на своей основной сессии 1997 года он примет решение о дальнейших мерах в отношении способов достижения целей, изложенных в пунктах 74 и 75 приложения I к резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи, с учетом вышеупомянутых обзоров.

#### I. Межуряденческое сотрудничество

##### Решения, принятые Экономическим и Социальным Советом

18. В резолюции 1996/36 Совет предложил Административному комитету по координации (АКК) представить основной сессии Совета 1997 года доклады о работе своих целевых групп по вопросам создания благоприятных условий для экономического и социального развития, обеспечения основных социальных услуг для всех, занятости и устойчивых источников средств к существованию, а также межуряденческих комитетов по устойчивому развитию, женщинам и равноправию мужчин и женщин и определить вопросы политики и координации для рассмотрения Советом и Генеральной Ассамблей.

19. Это решение необходимо воспринимать в контексте пунктов 80 и 81 приложения I к резолюции 50/227 Ассамблеи, посвященных АКК, в которых предусматривается повышение роли Комитета в обеспечении межуряденческой координации в рамках системы Организации Объединенных Наций, и с этой целью он должен продолжать регулярно проводить под председательством Генерального секретаря заседания на уровне руководителей учреждений для рассмотрения вопросов координации и вынесения по ним рекомендаций; он должен продолжать представлять доклады Совету, а также продолжать использовать, при необходимости, небольшие целевые группы на оперативных уровнях для разработки соответствующих совместных межуряденческих программ; представлять тематические аспекты своего доклада Совету на координационном этапе заседаний и остальные части доклада – на его общем этапе заседаний; его членам следует вести активный диалог с Советом по вопросам улучшения межуряденческой

координации. В пункте 82 приложения I к этой резолюции указано, что следует использовать периодические заседания всех соответствующих старших секретариатских должностных лиц в экономическом и социальном секторах под руководством Генерального секретаря в целях улучшения координации и работы; следует регулярно информировать Экономический и Социальный Совет о результатах таких заседаний, что также касается предоставления Совету эффективной поддержки в деле выполнения его функций по координации политики. На предстоящем заседании старших должностных лиц и на второй очередной сессии АКК 1996 года основное внимание будет уделяться вопросам укрепления и реформы системы Организации Объединенных Наций. В контексте этих дискуссий особое внимание будет уделяться наиболее эффективным способам осуществления вышеприведенных положений резолюции 1996/36 Совета и резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи, а также положений, касающихся взаимоотношений Организации Объединенных Наций и международных финансовых и торговых учреждений. Соответствующие аспекты осуществления этих резолюций были также специально рассмотрены на последней сессии Консультативного комитета по программе и оперативным вопросам.

Г. Взаимоотношения Организации Объединенных Наций и международных финансовых и торговых учреждений

Решения, принятые Экономическим и Социальным Советом

20. Как упомянуто в пункте 13 выше, Экономический и Социальный Совет на своей основной сессии 1996 года принял решение в этой области в виде резолюции 1996/43, в которой, в частности, он рекомендовал изучить возможность подготовки совместных докладов и предложить финансовым и торговым учреждениям представлять соответствующие специальные доклады и исследования по выбранной теме для этапа заседаний высокого уровня Совета в 1997 году. В этой же резолюции Совет заявил, что он ожидает доклада и соответствующих рекомендаций, которые должны быть подготовлены совместно Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями, относительно скорейшего аналитического обзора, позволяющего дать оценку механизмам, программам и взаимным контактам на местах, в штаб-квартирах и на межправительственном уровне, с целью определения областей, где имеются возможности для улучшения связи, сотрудничества и координации.

21. В отношении просьбы Ассамблеи касательно специального заседания высокого уровня Совета Совет в резолюции 1996/43 рекомендовал планировать проведение заседаний высокого уровня на период, приуроченный к проведению полугодовых совещаний бреттон-вудских учреждений, как это предусмотрено в резолюции 50/227. Он просил Генерального секретаря к началу 1997 года провести консультации с руководителями финансовых учреждений. Результаты текущих консультаций по этому вопросу будут представлены Совету на сессии, которая состоится в начале 1997 года, когда Совет, как ожидается, обсудит формат, сроки и возможную повестку дня первого такого заседания.

К. Просьбы в адрес рабочих групп Генеральной Ассамблеи

22. Некоторые положения, содержащиеся в резолюции 50/227, адресованы Рабочей группе высокого уровня открытого состава по укреплению системы Организации Объединенных Наций или Рабочей группе открытого состава по Повестке дня для развития или же обеим этим группам.

23. Говоря более конкретно, Генеральная Ассамблея рекомендует Рабочей группе открытого состава высокого уровня по укреплению системы Организации Объединенных Наций рассмотреть, в контексте прений во всех главных комитетах Генеральной Ассамблеи, шире использовать, в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи, такие новые механизмы, как

групповые дискуссии с участием делегаций и обмен мнениями при активном привлечении представителей Секретариата и учреждений, а также внешних экспертов. Ассамблея также просила Рабочую группу рассмотреть вопрос о роли и методах работы Комитета по программе и координации в контексте решения 47/454 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1992 года с целью определить пути совершенствования функций по координации программ в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. В этом контексте Ассамблея просила Группу рассмотреть, в частности, вопрос о роли и задачах Экономического и Социального Совета и Комитета по программе и координации в отношении координационных функций. Аналогичным образом, Ассамблея просила эту Рабочую группу и Рабочую группу по Повестке дня для развития рассмотреть ряд вопросов, касающихся нынешней структуры и функционирования Секретариата и программ и фондов Организации Объединенных Наций.

24. Кроме того, Рабочей группе по Повестке дня для развития было предложено, как отмечалось выше, провести тщательный обзор взаимоотношений Экономического и Социального Совета со специализированными учреждениями, при этом Совет должен обеспечивать общее руководство и координацию, выявлять области, где фонды и программы дублируют работу друг друга, и выносить соответствующие необходимые рекомендации. Ассамблея также просила, чтобы вопросы, касающиеся укрепления связей между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями, а также, возможно, Всемирной торговой организацией, рассматривались, в частности, в контексте обсуждения Повестки дня для развития, как предусматривается в резолюции 47/181 от 22 декабря 1992 года.

### III. РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ ПРОГРАММ И ФОНДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

25. Генеральный секретарь изложил информацию о руководящих органах программ и фондов Организации Объединенных Наций в области развития в своих докладах о ходе работы в области перестройки и активизации деятельности, представленных Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой и пятидесятой сессиях (A/49/558 и Add.1 и A/50/697 и Corr.1 и Add.1). Первый раз направляя доклад по этому вопросу, Генеральный секретарь представил сведения о только что созданных тогда исполнительных советах ПРООН/ЮНФПА и ЮНИСЕФ. В следующем году, который совпал со всеобъемлющим обзором в рамках резолюции 48/162 Генеральной Ассамблеи, результаты работы обоих этих советов на тот момент были документированы, равно как и вопрос об отдельном исполнительном совете для ЮНФПА и механизмах для Комитета по политике и программам продовольственной помощи Мировой продовольственной программы. Относительно последнего была, в частности, представлена информация о консультациях между Организацией Объединенных Наций и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) для этих целей в свете того факта, что МПП является автономным совместным органом обеих этих организаций. В результате осуществления этого процесса ожидалось, что Генеральная Ассамблея и Конференция ФАО одновременно примут соответствующие резолюции.

26. Что касается общего вопроса о руководящих органах программ и фондов Организации Объединенных Наций, то самые последние директивы Генеральной Ассамблеи изложены в пунктах 76-78 приложения I к резолюции 50/227. Их необходимо рассматривать параллельно с положениями раздела III.3 приложения I к резолюции 48/162. По вопросу об отдельном исполнительном совете для ЮНФПА Ассамблея пока что не приняла какого-либо решения.

27. Касательно Исполнительного совета Мировой продовольственной программы Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/8 от 1 ноября 1995 года постановила, по согласованию с Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, что

Комитет по политике и программам продовольственной помощи преобразовывается в Исполнительный совет Мировой продовольственной программы в составе 36 членов, избираемых из числа государств – членов Организации Объединенных Наций или государств – членов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, и что Экономический и Социальный Совет и Совет Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций избирают по 18 членов каждый, как указано в пункте 2 этой резолюции. Ассамблея просила Экономический и Социальный Совет избрать на его возобновленной основной сессии в 1995 году 18 членов Исполнительного совета на срок, начинающийся 1 января 1996 года, в соответствии с конкретным распределением и сроками полномочий, изложенными в пункте 4 этой резолюции. Ассамблея также постановила утвердить пересмотренные Общие положения Мировой продовольственной программы, содержащиеся в приложении I к записке Генерального секретаря о преобразовании Комитета по политике и программам продовольственной помощи Мировой продовольственной программы в исполнительный совет 6/, в том виде, в каком они одобрены Экономическим и Социальным Советом в его решении 1995/227 от 6 июня 1995 года и Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций на его 108-м заседании 12 июня 1995 года. Ассамблея также постановила, по согласованию с Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, что пересмотренные Общие положения вступают в силу 1 января 1996 года. Параллельная резолюция о преобразовании руководящего органа МПП была принята Конференцией ФАО 31 октября 1995 года (резолюция 9/95). Таким образом, Комитет по политике и программам продовольственной помощи был преобразован в Исполнительный совет МПП с 1 января 1996 года.

28. Экономический и Социальный Совет провел выборы государств – членов Организации Объединенных Наций в Исполнительный совет Мировой продовольственной программы и определил первоначальные сроки полномочий членов Совета в своих решениях 1995/326, 1996/201, 1996/222 и 1996/298.

29. Материалы, представленные в оставшейся части этой главы, обновляют содержание предыдущих докладов Генерального секретаря о ходе работы в отношении исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА и ЮНИСЕФ и содержат информацию о деятельности нового Исполнительного совета Мировой продовольственной программы.

А. Исполнительный совет Программы развития Организации  
Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных  
Наций в области народонаселения

30. Исполнительный совет ПРООН/ЮНФПА провел в 1996 году четыре сессии: первую очередную сессию (15–19 января); вторую очередьную сессию (25–29 марта); ежегодную сессию (6–17 мая); и третью очередьную сессию (9–13 сентября).

31. Исполнительный совет продолжает придерживаться принципа консенсуса в своей работе, которая проходила в деловой атмосфере. Как и в предыдущие два года, дискуссии в Совете, в которых принимали участие его члены и наблюдатели, характеризовались отсутствием выступлений с письменными заявлениями и духом диалога. Хотя на рассмотрении Совета находился ряд вопросов, имевших весьма важное значение, общий объем документации сократился более чем на 50 процентов по сравнению с аналогичным средним показателем, который был характерен для бывшего Совета управляющих. Совет проводил неофициальные заседания, брифинги и консультации, запланированные на межсессионные и сессионные периоды, в целях рассмотрения трудных проблем, что, таким образом, облегчало их обсуждение в ходе сессий.

32. На своей второй очередной сессии Исполнительный совет принял решение 96/11, в соответствии с которым вводится новая система выделения ресурсов ЮНФПА на страновые программы в предстоящие годы; ЮНФПА представит доклад об осуществлении решения 96/15, касающегося выделения ресурсов на страновые программы ЮНФПА, в 2000 году. Совет принял также решение 96/16 об Объединенной программе Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИД.

33. Ежегодная сессия была запланирована на более ранний срок, чем в предшествующие годы, с тем чтобы обеспечить представление доклада о работе этой сессии Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии в соответствии с директивой, принятой ЭКОСОС в 1995 году. В то же время доклад Администратора 7/ и доклад Директора-исполнителя 8/ Экономическому и Социальному Совету были рассмотрены Советом и препровождены ЭКОСОС с приложениями, содержащими соответствующие выдержки из докладов о работе ежегодной и второй очередной сессий. С учетом высказанных ранее замечаний делегатов доклады были подготовлены более тщательно, содержали подробную информацию и были аналитическими по своему характеру; их общий формат, согласованный ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП, представлял собой полезное новшество в системе совместного представления докладов Совету и в содействии работе делегаций. Совет также с признательностью отметил стремление как ПРООН, так и ЮНФПА добиться согласования бюджетных процедур и подчеркнул важность внедрения новых процедур в практическую деятельность в течение двухгодичного периода 1998-1999 годов.

34. Исполнительный совет на своей ежегодной сессии также одобрил программное заявление ПРООН и ЮНФПА. Кроме этого, Совет принял решения по плану работы ЮНФПА на 1997-2000 годы; по вспомогательным расходам учреждений ПРООН; и по Управлению Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.

35. На своей третьей очередной сессии Исполнительный совет рассматривал финансовые, бюджетные и административные вопросы как ПРООН, так и ЮНФПА. Были рассмотрены ежегодные финансовые обзоры обеих организаций, включая Резерв средств для размещения на местах ПРООН. Кроме этого, Совет утвердил пересмотренные сметы бюджета ПРООН и Управления по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 1996-1997 годов. В связи с проблемами, относящимися к ПРООН, Совет рассмотрел вопросы добровольных взносов в фонд основных ресурсов и вопросы осуществления программ.

36. В рамках этапа третьей очередной сессии, посвященного делам ЮНФПА, особое место занимало решение Исполнительного совета о дальнейшем изучении возможности его членства в Объединенном комитете ЮНИСЕФ/ВОЗ по вопросам политики в области здравоохранения (96/38).

37. Также на третьей очередной сессии в связи с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин Исполнительный совет рассмотрел независимую оценку Фонда, которая была осуществлена международной консалтинговой фирмой. Совет высоко оценил первоначальные меры, принятые Фондом в связи с рекомендациями, содержащимися в оценке, и отметил эффективную деятельность Фонда по решению его финансовых проблем, имевших место в предыдущем году. В своем решении 96/43 Совет постановил, в частности, что Фонду следует разработать стратегию и вспомогательный план практической работы, основное внимание в котором будет уделено его каталитической и пропагандистской роли, а также той роли, которую он играет в деле вовлечения женщин в основное русло развития.

38. На протяжении своих сессий в 1996 году Исполнительный совет по-прежнему уделял пристальное внимание рационализации методов своей работы и в этой связи, основываясь на

результатах работы Рабочей группы по документации, принял решение 96/45, в котором речь шла о качестве, выпуске и распределении документации; на прочной основе, которую обеспечила работа Специальной рабочей группы открытого состава по правилам процедуры, он провел еще более целенаправленную дискуссию по предлагаемым правилам процедуры в целях окончательного завершения их доработки в начале 1997 года; и внимательно изучил проект плана работы, который позволит еще более эффективно применять деловой подход, успешно выработанный Советом ранее.

В. Исполнительный совет Детского фонда Организации Объединенных Наций

39. Содержащаяся в настоящем разделе доклада информация о деятельности Исполнительного совета ЮНИСЕФ в период с июля 1995 года по июнь 1996 года охватывает: третью очередную сессию 1995 года (18–22 сентября); первую очередную сессию 1996 года (22–26 января); вторую очередную сессию (9–12 апреля); ежегодную сессию (3–7 июня); и третью очередьную сессию (16–19 сентября).

40. На третьей очередной сессии 1995 года Совет провел продолжительное обсуждение своих методов и процедур работы. В ходе дискуссии были обсуждены некоторые проблемы, затронутые в резолюции 50/227, включая рационализацию работы. Было достигнуто принципиальное согласие в отношении того, что число представляемых Совету в каждом конкретном году стратегических документов должно быть ограничено, и была поддержана идея установления временных параметров для проведения обзора основных стратегий. По общему мнению участников, секретариат должен представлять перечень, подлежащий рассмотрению каждый год на третьей очередной сессии и содержащий темы (включая важнейшие вопросы или темы в области политики), которые включены в повестку дня прошлого года, текущего года и двух последующих лет. На основе этого перечня Совет, под руководством Бюро, проведет обзор тем, которые планируется включить в повестку дня на следующие два года, в целях исключения из нее тех пунктов, которые не являются более актуальными или требуют представления меньшего числа докладов, а также в целях дальнейшей рационализации повестки дня Совета. Большинство членов Совета согласилось с тем, что число страниц в документах следует ограничить.

41. На первой очередной сессии 1996 года Совет по рекомендации Директора-исполнителя постановил прекратить выпуск ряда документов, которые публиковались ежегодно. Кроме того, в прошлом году вместо формальных письменных докладов, подготавливаемых секретариатом, Совету по некоторым проблемам были представлены устные доклады, в результате чего сократилось число документов, представляемых в Управление конференционного и вспомогательного обслуживания.

42. В рамках реформы системы управления в ЮНИСЕФ, которая осуществляется в настоящее время, Директор-исполнитель учредил группу по изучению вопроса о взаимосвязи между Исполнительным советом и секретариатом. Группа, которая провела несколько встреч с Бюро и различными членами Совета, ознакомилась с мнением членов Совета относительно ряда процедурных вопросов и методов работы. Кроме этого, члены Совета провели несколько раундов консультаций в целях изучения различных сфер ответственности секретариата и Исполнительного совета. По итогам этих консультаций в повестку дня первой очередной сессии Совета, которая состоится в 1997 году, был включен новый пункт. В течение прошлого года Директор-исполнитель провел ряд запланированных межсессионных консультаций, с тем чтобы члены Совета были осведомлены о ходе осуществления Программы повышения эффективности системы управления.

43. Осуществление пункта 76 приложения I к резолюции 50/227:

а) что касается увеличения числа заседаний, то Исполнительный совет смог завершить две свои сессии на один день раньше, чем планировалось, а остальные сессии – на полдня раньше графика благодаря, главным образом, хорошей организации работы и своевременному представлению документов. Члены Совета предприняли также согласованные усилия по сокращению продолжительности выступлений, стараясь заканчивать их по сигналу светового устройства, предупреждающего, что отведенное для выступления время истекло. Кроме этого, делегации проводили работу в рамках неофициальных заседаний в целях достижения консенсуса по проектам решений, что позволило избежать длительных дискуссий редакционного характера в ходе заседаний. Секретариат в консультации с Бюро и Управлением конференционного и вспомогательного обслуживания смог спланировать сессии Совета таким образом, чтобы их сроки были в максимально возможной степени приближены к срокам проведения сессий Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА в целях избежания дублирования и предоставления делегатам из столиц возможности участвовать, при необходимости, в работе обеих сессий. Совет также изменил сроки проведения ежегодной сессии, с тем чтобы они не накладывались на сроки проведения Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II). Секретариат запланировал четырехдневные вторую и третью очередные сессии Совета в 1997 году.

б) Что касается совершенствования подготовки повестки дня, то на третьей очередной сессии 1995 года Совет распределил пункты по повесткам дня каждой из своих четырех сессий 1996 года. Впоследствии в ходе каждой сессии Совет проводил обзор повестки дня следующей сессии и при необходимости вносил коррективы в зависимости от наличия документации или других обстоятельств. В результате этого рассмотрение ряда пунктов было перенесено на будущие сессии, а некоторые пункты были исключены из повестки дня на этот год или добавлены в нее. Таким образом, Совет мог принимать решения по рассматриваемым им вопросам на основе устных, а не письменных докладов. Повестка дня каждой сессии подготавливается секретариатом и утверждается Советом по крайней мере за шесть недель до начала каждой сессии. В ходе предсессионных брифингов, организуемых во исполнение резолюции 48/162, как делегации-члены, так и делегации-наблюдатели имеют возможность высказать свои замечания и предложить изменения в отношении проектов повестки дня и графика сессии, которые затем учитываются в заключительном документе, принимаемом Советом в начале каждой официальной сессии. Что касается сессий 1997 года, то для каждой из четырех этих сессий были предложены названия этапов.

44. В связи с пунктом 77 приложения I к резолюции 50/227 Директор-исполнитель представил Исполнительному совету доклад о выполнении общих руководящих указаний, которые Экономический и Социальный Совет дал на своей второй очередной сессии 1996 года. Этот доклад 9/ и замечания Совета по нему были препровождены Экономическому и Социальному Совету по завершении сессии. Кроме этого, в ежегодном докладе ЮНИСЕФ Экономическому и Социальному Совету 10/ были затронуты все вопросы, требующие обсуждения в результате принятия соответствующих решений ЭКОСОС. В выдержке из доклада Исполнительного совета о работе его ежегодной сессии 1996 года 11/ Экономическому и Социальному Совету были препровождены решения, принятые Исполнительным советом на этой сессии, а также резюме обсуждения в Совете вопроса о согласовании формы представления бюджетов.

45. В связи с пунктом 78 приложения I к резолюции 50/227 об участии наблюдателей Исполнительный совет провел обсуждение данной проблемы тогда, когда он утверждал свои измененные правила процедуры 12/ в 1994 году, в целях учета положений резолюции 48/162. Наблюдатель имеет право участвовать тогда, когда рассматривается страновая программа для его государства. Все наблюдатели имеют право участвовать в обсуждениях, проходящих в Исполнительном совете. Секретариат просит их заранее извещать его о том, какие конкретные пункты повестки дня представляют для них интерес. Список наблюдателей, которые сделали это,

а также перечень пунктов, представляющих для них интерес, зачитываются в начале каждой сессии. В ходе прений Исполнительного совета члены имеют право выступить первыми, после чего выступают наблюдатели, которые проявили интерес к рассматриваемому пункту повестки дня. Как члены, так и наблюдатели информируются обо всех неофициальных консультациях и межсессионных совещаниях, и как члены, так и наблюдатели на регулярной основе получают все документы, включая сигнальные экземпляры, которые направляются в находящиеся в Нью-Йорке представительства и соответствующие столицы.

С. Исполнительный совет Мировой продовольственной программы

46. Членский состав Исполнительного совета МПП отражает принцип справедливого географического представительства, о котором говорится в резолюции 48/162 Генеральной Ассамблеи (приложение I, пункт 24). Как и советы ПРООН/ЮНФПА и ЮНИСЕФ, Совет МПП насчитывает 36 членов; однако географическая представленность членов, т.е. число мест, занимаемых региональными группами, несколько отличается от географической представленности в советах других учреждений. В 1996 году членами Совета являются: Австралия, Албания, Алжир, Ангола, Бангладеш, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Гаити, Германия, Доминиканская Республика, Индия, Индонезия, Италия, Камерун, Канада, Китай, Куба, Мавритания, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Парагвай, Сальвадор, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Уганда, Филиппины, Финляндия, Франция, Швеция и Япония.

47. В соответствии с пунктами 26 и 27 приложения I к резолюции 48/162 Совет провел в 1996 году следующие сессии: первую очередную сессию (22-23 января); вторую очередную сессию (22-24 мая); и ежегодную сессию (27-30 мая). Проведение третьей очередной сессии, на которой Совет обсудит программу работы на 1997 год, запланировано на 21-24 октября. Предполагается, что в соответствии с решениями, принятыми Советом на его первой очередной сессии в 1996 году, в 1997 году также будут проведены три очередные и одна ежегодная сессии.

48. На своей первой очередной сессии Совет постановил, ввиду отсутствия его собственных правил процедуры, применять правила, предусмотренные в резолюции 48/162, а в случаях, когда этого окажется недостаточно, – правила процедуры Комитета по политике и программам продовольственной помощи. Он проведет обзор правил, которые он считает необходимыми и полезными, в целях кодификации своих собственных правил по прошествии соответствующего периода времени.

49. Как предусмотрено в пункте 27 приложения I к резолюции 48/162, после преобразования Комитета по политике и программам продовольственной помощи в Исполнительный совет МПП все официальные сессии и неофициальные заседания проводятся в помещениях штаб-квартиры МПП. Необходимые помещения были обеспечены МПП за счет реконструкции части ее помещений без использования ресурсов существующих программ и проектов, как предусмотрено в пункте 27.

50. Совет пришел к согласию в отношении следующих принципов участия в работе его сессий государств – членов Организации Объединенных Наций и ФАО, помимо тех, которые были избраны членами Совета, в соответствии с положениями пункта 27, а именно:

а) право участия без права голоса закрепляется также за государством-участником, когда рассматривается его страновая программа; в случае МПП сюда относятся проекты в области развития;

b) Совет приглашает членов Организации Объединенных Наций и ФАО, которые не являются членами Совета:

- i) по просьбе об участии в ежегодной сессии Совета в качестве наблюдателей;
- ii) по просьбе и при наличии особого интереса к участию в очередных сессиях Совета в качестве наблюдателей;
- iii) такое участие не предполагает права голоса.

51. В пункте 78 приложения I к своей резолюции 50/227 Генеральная Ассамблея отметила, что следует облегчать эффективное участие государств-членов в качестве наблюдателей и государств-наблюдателей в сессиях Совета и что документация Совета должна быть доступна для всех государств-членов. Совет МПП уделяет особое внимание облегчению такого участия, и на своей второй очередной сессии он принял решение о том, в частности, чтобы всем делегациям-наблюдателям обеспечивался надлежащий доступ в помещения Исполнительного совета. Кроме этого, государства-наблюдатели имеют полный доступ ко всей документации Совета. Она автоматически направляется тем делегациям, которые выразили желание участвовать в сессиях Совета.

52. Закрепив применение правил процедуры Комитета по политике и программам продовольственной помощи в тех случаях, когда правила, предусмотренные в резолюции 48/162, являются недостаточными, Совет дал согласие на дальнейшее применение существующих правил в отношении принятия решений, как это предусматривается в пункте 27 приложения I к резолюции. Правило VIII.1 правил процедуры Комитета особо подчеркивает необходимость поощрения практики, способствующей достижению консенсуса.

53. В пункте 28 приложения I к резолюции 48/162 Генеральной Ассамблеи поощряется разработка более совершенных процедур регулярного проведения неофициальных брифингов и более эффективного распространения информации среди всех государств-членов. В 1996 году МПП продолжает традицию, сложившуюся ранее в Комитете по политике и программам продовольственной помощи, в соответствии с которой до проведения официальной сессии Совета созываются неофициальные информационные совещания, открытые для членов Совета, а также наблюдателей, для содействия целенаправленной работе по принятию решений в ходе официальных сессий. Кроме этого, МПП предоставляет свои конференционные помещения для часто проводимых неофициальных совещаний региональных групп.

54. Не происходит увеличения числа или дублирования официальных и неофициальных заседаний Совета МПП, о чем упоминается в пункте 76 приложения I к резолюции 50/227. Неофициальные информационные совещания являются форумами открытого состава, на которых проводятся брифинги для всех постоянных представителей, и при этом от них не требуется принимать официальные решения, в то время как официальные сессии Совета рассчитаны на выработку решений и рекомендаций и достижение консенсуса по ним.

55. Определение тем, подлежащих распределению для рассмотрения на ежегодных и регулярных сессиях, осуществляется Советом, когда он рассматривает программу своей работы на предстоящий год. Пункты повестки дня политического характера планируются главным образом на ежегодную сессию, в особенности для того, чтобы содействовать участию должностных лиц правительств из соответствующих столиц, и для рассмотрения докладов вышестоящим органам (например, Экономическому и Социальному Совету), в то время как оперативные, финансовые и административные вопросы, а также вопросы ресурсов обычно включаются в повестку дня

очередных сессий. За восемь месяцев существования Совета его члены внесли несколько корректировок в повестки дня, главным образом в целях рационализации процедур. Действуя в этом ключе, Совет на своей второй очередной сессии постановил, что ссылки на официальные заявления в повестках дня сессии должны быть сняты, что следует избегать заранее подготовленных выступлений и что Совет налаживает открытый диалог, который поощряет свободный обмен идеями.

56. Пункт 29 приложения I к резолюции 48/162 Генеральной Ассамблеи предусматривает представление Экономическому и Социальному Совету каждым советом годового доклада о результатах осуществления его программ и мероприятий. Требования о предоставлении руководящим органом МПП ежегодного доклада Экономическому и Социальному Совету (и Совету ФАО) содержится также в общем правиле 12 МПП. Совет МПП представил доклад о деятельности в 1995 году его предшественника, Комитета по политике и программам продовольственной помощи, для обсуждения на основной сессии Экономического и Социального Совета в 1996 году 13. При условии утверждения программы работы на 1997 год на третьей очередной сессии Совета в 1996 году первый доклад об осуществлении его собственных программ и мероприятий в 1996 году, подготовленный с учетом общей структуры таких докладов в соответствии с требованием Экономического и Социального Совета, по плану должен быть утвержден Советом на его второй очередной сессии в марте 1997 года и затем направлен в соответствующее время для обсуждения на основной сессии Совета 1997 года.

57. Другие доклады Совета МПП, содержащие информацию о том, как выполняются общие руководящие указания Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, о чем говорится в пункте 77 приложения I к резолюции 50/227, были представлены Совету для обсуждения на его основной сессии 1996 года. В этих докладах освещалась деятельность МПП по осуществлению резолюций Генеральной Ассамблеи 44/211 от 22 декабря 1989 года, 47/199 от 22 декабря 1992 года и 50/120 от 20 декабря 1995 года 14 и резолюций Совета 1995/50, 1995/51 и 1995/56 от 28 июля 1995 года 15.

#### IV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

58. Генеральный секретарь выступил перед Экономическим и Социальным Советом 24 июля 1996 года и хотел бы, в контексте настоящего доклада, вновь изложить ряд мнений, которыми он поделился в то время с делегациями.

59. Генеральный секретарь заявил, что повышение эффективности деятельности Организации Объединенных Наций требует дальнейшего совершенствования координации и повышения целенаправленности ее мероприятий в области развития и что весьма важно руководствоваться в этих усилиях четким комплексом приоритетов и стратегий, определенных Генеральной Ассамблей при поддержке Экономического и Социального Совета и воплощающих в себе результаты недавних крупных международных конференций. Он заявил далее, что необходимо предпринять шаги по расширению возможностей Ассамблеи находить радикальные решения конкретных проблем в области политики и содействовать внедрению всеобъемлющего подхода к развитию. Более целенаправленные общие прения, а также более тщательное изучение меньшего числа тем комитетами Ассамблеи способствовали бы комплексному рассмотрению проблем развития. Необходимой предпосылкой активизации роли Ассамблеи является оценка возможностей более широкого участия в ее работе соответствующих неправительственных партнеров. Такие изменения позволили бы более эффективно использовать форум Генеральной Ассамблеи для решения крупных экономических, социальных и других проблем, которыми в настоящее время в основном занимаются специально организуемые крупные международные конференции.

60. Признавая, что нынешняя реформа Экономического и Социального Совета уже принесла значительные улучшения в его функционировании, Генеральный секретарь подчеркнул, что необходимы дальнейшие усилия для расширения потенциала Совета в области контроля и координации работы системы Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь придает особое значение роли Совета в деле содействия осуществлению скоординированных комплексных последующих мероприятий по итогам крупных международных конференций и уверен в том, что результаты работы Совета в 1996 году еще более расширят его возможности обобщать в рамках согласованной системы итоги всех крупных конференций Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они служили ориентиром в деятельности системы Организации Объединенных Наций. Было упомянуто о необходимости достижения лучшей сбалансированности в функционировании, обязанностях и полномочиях Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, как того требует Устав. В отношении самого Экономического и Социального Совета подчеркивались две приоритетные предпосылки активизации его работы: участие министров и расширение участия новых влиятельных партнеров на мировой арене в рамках этапа высокого уровня, а также дополнительные мероприятия, позволяющие Совету эффективно осуществлять свою роль управляющего всеми оперативными фондами и программами Организации.

61. Резолюция 50/227 Генеральной Ассамблеи и дискуссии Совета в ходе его основной сессии 1996 года по вопросу о ее осуществлении свидетельствуют, по мнению Генерального секретаря, о несомненном прогрессе в деятельности по этим направлениям. Генеральный секретарь верит, что этот прогресс продолжится и в будущем. Заметное усиление роли Экономического и Социального Совета как в области политики, так и в области оперативной деятельности не только имеет весьма важное значение для обеспечения необходимой основы для предпринимаемых на уровне Секретариата усилий по повышению согласованности и улучшению функционирования и структуры экономического и социального секторов Организации, но и является чрезвычайно важной предпосылкой укрепления системы в целом и, в конечном счете, успеха всего процесса реформ.

#### Примечания

- 1/ E/1996/CRP.3.
- 2/ E/1996/CRP.3/Rev.1.
- 3/ E/1994/88, пункт 20.
- 4/ E/1996/CRP.4
- 5/ E/1996/103.
- 6/ E/1995/14.
- 7/ DP/1996/18/Add.2.
- 8/ DP/PPA/1996/17 (часть II).
- 9/ E/ICEF/1996/10 (часть II).
- 10/ E/1996/69.
- 11/ E/1996/L.19.

12/ E/ICEF/177/Rev.6.

13/ WFP/EB.A/96/5.

14/ WFP/EB.A/96/7 (часть I).

15/ WFP/EB.A/96/7 (части II, III и IV, соответственно).

-----